

Zbigniew Czerski

Kronika : sprawozdanie z pobytu delegacji adwokatury polskiej w Wielkiej Brytanii w dniach od 20 do 30 września 1987 r.

Palestra 32/1-2(361-362), 160-162

1988

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

nika 1987 r. na uroczystości z okazji jubileuszu XXX-lecia miesięcznika „Palestra”.

Lista odznaczonych w ten sposób Kolegów adwokatów przedstawia się następująco:

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Stanisław Krzeszowiak | — Bielsko-Biała |
| 2. Zbigniew Kaczmarek | — Bydgoszcz |
| 3. Włodzimierz Michalski | — Kielce |
| 4. Władysław Bogucki | — Kraków |
| 5. Edward Kaleta | — Kraków |
| 6. Andrzej Łukawski | — Kraków |
| 7. Mieczysław Jurkiewicz | — Lublin |
| 8. Michał Krakowski | — Olsztyn |
| 9. Jerzy Zieliński | — Płock |
| 10. Jan Skrobisz | — Poznań |
| 11. Tadeusz Jurkiewicz | — Rzeszów |
| 12. Lucjan Pogłodziński | — Siedlce |
| 13. Wincenty Kowalski | — Toruń |
| 14. Jerzy Bronisz | — Wałbrzych |
| 15. Jan Morawski | — Warszawa |
| 16. Roman Daniec | — Warszawa |
| 17. Janusz Dąbrowski | — Warszawa |
| 18. Stanisław Laskowski | — Warszawa |
| 19. Jan Malewicz | — Warszawa |
| 20. Aranka Ostrihansky Kiszyna | — Wrocław |
| 21. Antoni Lewek | — Wrocław |
| 22. Jerzy Biejat | — Warszawa |
| 23. Alicja Borowa | — Warszawa |
| 24. Józef Maciejko | — Warszawa |
| 25. Władysław Sutkowski | — Warszawa |

4.

Sprawozdanie

z pobytu delegacji adwokatury polskiej w Wielkiej Brytanii w dniach od 20 do 30 września 1987 r.

Na zaproszenie dziekana Wydziału Prawa Uniwersytetu w Manchesterze przebywała w Wielkiej Brytanii grupa prawników polskich złożona z przedstawicieli nauki prawa i adwokatury polskiej.

Z ramienia Wydziału Prawa Uniwersytetu Warszawskiego w skład tej grupy wchodził następujący pracownicy naukowcy: prorektor UW prof. Marek Wierzbowski, prof. Andrzej Gwiżdż, doc. Teresa Gardocka i dr Tomasz Stawecki. Przedstawicielami

adwokatury w tym składzie byli: Prezes NRA adw. dr Kazimierz Łojewski i Wiceprezes NRA adw. Zbigniew Czerski.

Wydział Prawa Uniwersytetu w Manchesterze zorganizował seminarium polsko-angielskie prawa porównawczego, obejmujące zagadnienia prawa karnego (ze szczególnym uwzględnieniem procedury karnej), prawa państwowego oraz problematykę międzynarodowego obrotu gospodarczego ze szczególnym zwróceniem uwagi na aspekty prawne zagranicznych inwestycji kapitałowych w Polsce i prawnych form współpracy w tej dziedzinie.

Niezależnie od zajęć seminaryjnych poświęconych tym tematom omawiane były także inne dziedziny prawne.

Na posiedzeniach roboczych przewodniczenie obejmowali kolejno przedstawiciele strony polskiej i angielskiej.

W dniu, w którym przewodniczył adw. dr Kazimierz Łojewski, wygłosił on odczyt na temat organizacji i zadań adwokatury polskiej. Temat ten, wygłoszony w języku angielskim, spotkał się z dużym zainteresowaniem słuchaczy brytyjskich. Po wygłoszeniu odczytu Prezes NRA odpowiadał na pytania słuchaczy.

Oprócz referatów, jakie zostały wygłoszone, oraz dyskusji na ich temat odbyły się także zajęcia o charakterze praktycznym.

Gospodarze brytyjscy zademonstrowali działanie skomputeryzowanego systemu prawa anglosaskiego. Całość brytyjskich przepisów prawnych ujęta jest w pamięci komputera, mieszczącego się w Dallas w Stanach Zjednoczonych. Poprzez odpowiednie łącza telekomunikacyjne komputer ten połączony jest z Londynem, a końcówka wprowadzona jest do szeregu miast brytyjskich, m.in. do Manchesteru. System ten nosi skrótową nazwę „Lexis”.

Na dowolnie wybrane pytanie, którym była ekstradycja osób oskarżonych o udział w znanych zjściach na stadionie piłkarskim w Belgii, wyświetlane były kolejno na ekranie telewizora teksty przepisów odnoszących się do zagadnienia ekstradycji i układów międzynarodowych, zawartych w tej sprawie przez Wielką Brytanię, a następnie teksty głosów w dyskusji prawniczej, jaka się w związku z tą ekstradycją toczyła. Każdy kolejny obraz tekstu na ekranie był natychmiast — za naciśnięciem odpowiedniego przełącznika — drukowany. W ciągu bardzo krótkiego czasu otrzymano w ten sposób kilkadziesiąt stron pełnego materiału prawniczego, który stanowił całkowite opracowanie postawionego tematu.

Pokaz ten odbywał się, oczywiście, na koszt gospodarzy, gdyż za każdą minutę połączenia komputerowego obowiązuje niemała opłata.

Adwokaci polscy mieli także możliwość przysłuchiwania się rozprawom karnym i cywilnym w sądach, co było praktycznym pokazem brytyjskiej procedury i działania wymiaru sprawiedliwości w Anglii.

Prezes NRA adw. dr Kazimierz Łojewski i wiceprezes adw. Zbigniew Czerski byli podejmowani w czasie wizyty w sądach obiadem przez głowę sądownictwa w Manchesterze sędziego J. Prestta. Odbyli z nim też spotkanie poświęcone wymiarowi sprawiedliwości w Anglii i w Polsce oraz roli adwokatury w systemach obu tych krajów.

Na cześć gości polskich adwokatura w Manchesterze wydała uroczystą kolację w refektorium Uniwersytetu.

Bardzo miłym i charakterystycznym akcentem na tym spotkaniu był fakt, że ceremonialne formułki należące do tradycji angielskiej wypowiedziane były przez gospodarzy po angielsku i po polsku (w przekładzie przygotowanym uprzednio przez przedstawicieli miejscowej Polonii).

Przez cały czas pobytu gospodarze brytyjscy odnosili się do gości polskich z wielką serdecznością i życzliwością, traktując ich na zasadzie całkowitej koleżeńskości i równorzędności. Dawali także wyraz swojej przyjaźni dla Polski i Polaków, wspominając polsko-angielskie braterstwo broni w czasie ostatniej wojny światowej.

W drodze powrotnej prezes NRA adw. dr Kazimierz Łojewski i wiceprezes adw. Zbigniew Czerski odwiedzili miejscowość Northolt pod Londynem, gdzie złożyli wiązanek kwiatów pod pomnikiem poświęconym pamięci gen. Władysława Sikorskiego i żołnierzy polskich sił powietrznych, którzy polegli śmiercią lotnika w walkach II wojny światowej. Na cokole tego pomnika, na którym wyryte są nazwy wszystkich polskich dywizjonów lotniczych, jakie walczyły w Wielkiej Brytanii, oraz setki nazwisk poległych lotników, znajduje się wzruszający napis:

„Walczyłem o słuszną sprawę. Dobiegłem kresu mej drogi. Dochowałem wierności”.

Przedstawiając stronę naukową i zawodową pobytu w Wielkiej Brytanii, nie sposób pominąć i tego akcentu, wiążącego się tak bardzo z naszą historią.

Zbigniew Czerski

5.

Wizyta delegacji adwokatury polskiej w RFN

Na zaproszenie Związku Adwokatów Niemieckich (Deutscher Anwaltsverein — w skrócie DAV) złożyła oficjalną wizytę w RFN delegacja polskiej adwokatury w dniach od 2 do 9 października 1987 r. Prezydium NRA ustaliło skład delegacji w sposób następujący: prezes NRA — adw. dr Kazimierz Łojewski, sekretarz